

ÜGYFÉLFOGADÁSI REND
HÉTFŐ = CSÜTÖRTŐK
9 · 11 13,3 · 15,3
PÉNTEK 9 - 11
IRAT LEADÁS 8 EM 829 SZ



**KÖZBESZERZÉSEK TANÁCSA
KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG**

1024 Budapest, Margit krt. 85.

1525 Pf.: 166.

Tel.: 06-1/336-7776, fax: 06-1/336-7778

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Ikt. sz.: D.333 / 4 /2011.

Értesítés jogorvoslati eljárás megindításáról

A Döntőbizottság tájékoztatja a feleket, hogy a **EnerGas Kft.** (2318 Szigetszentmárton, Vasút u. 1.) 2011. május 18. napján benyújtott és 2011. május 23. napján hiánypótolta jogorvoslati kérelmére a **Békés Megyei Önkormányzat** (5600 Békéscsaba, Derkovits sor 2.) „**Pándy Kálmán Megyei Kórház Sürgősségi Osztály kivitelezése – Diagnosztikai épület bővítési, felújítási és átalakítási munkái, egyéb építmények (helikopter-leszállóhely) kivitelezési munkái**” tárgyú közbeszerzési eljárásával kapcsolatban a jogorvoslati eljárást a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (továbbiakban: Kbt.) 325. § (1) bekezdés alapján megindította.

A Döntőbizottság felhívja ajánlatkérőt, hogy a Kbt. 330. § (2) bekezdése alapján az érintett közbeszerzéssel kapcsolatban az ügyben a rendelkezésére álló **összes eredeti iratot**, ideértve a Kbt. 6. §-ban meghatározott felelősségi rendet tartalmazó okiratot is - iratjegyzék szerint - **azonnal** küldje meg, továbbá haladéktalanul faxon, vagy e-mailen küldje meg a közbeszerzési eljárás további lehetséges **egyéb érdekeltjeinek nevét, címét, székhelyét.**

Ajánlatkérő nyilatkozzon, hogy az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 88. § (1) bekezdés a) pontja és az államháztartás működési rendjéről szóló 292/2009. (XII. 19.) Korm. rendelet 8. § (1) bekezdés a) - c) pontjai alapján **központi költségvetési szervnek minősül-e**, továbbá nyilatkozzon arról is, hogy **jelen jogorvoslattal érintett közbeszerzése milyen forrásból valósul meg** (saját forrás, állami támogatás, Európai Unió támogatás). A támogatásból történő beszerzés esetén közölje a támogatást nyújtó nevét, címét, a támogatás fajtáját és mértékét is.

A Döntőbizottság felhívja továbbá ajánlatkérőt és a közbeszerzési ügyben érdekeltet, hogy a tárggyal kapcsolatos észrevételeiket jelen értesítés kézbesítésétől számított **öt napon belül** tegyék meg.

A Döntőbizottság felhívja a feleket, hogy a jogorvoslati eljárásban benyújtott beadványaik egy példányát egymás részére, a jogi képviselettel rendelkező fél esetében a jogi képviselőnek, közvetlenül is küldjék meg. **Ennek tényét valamennyi a Döntőbizottságnál előterjesztett beadványon jelezzék!**

A Döntőbizottság felhívja a felek figyelmét a Kbt. 338. §-a betartására, ezen belül elsősorban arra, hogy a határidő elmulasztása, illetve hamis adat közlése miatt a Döntőbizottság ötvenezer forinttól ötszázezer forintig terjedő eljárási bírságot szabhat ki.

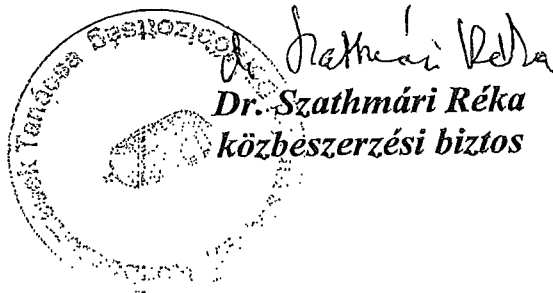
A Döntőbizottság tájékoztatja a feleket, hogy az ügyre irányadó ügyintézési határidő a Kbt. 339. § alapján 15 nap, ha a Döntőbizottság tárgyalást is tart 30 nap.

A Döntőbizottság felhívja a figyelmet, hogy a Kbt. 99. § (4) bekezdés alapján **amennyiben jogorvoslati eljárás indul, a szerződéskötés ajánlati felhívásban megadott időpontjától eltérve a szerződést az ügy érdekében hozott vagy a közbeszerzési ügy befejezését eredményező határozat meghozataláig nem lehet megkötni**, kivéve, ha a Közbeszerzési Döntőbizottság a szerződés megkötését engedélyezi [332. § (4) bekezdés].

Ez a rendelkezés a 2010. január 1. után megkezdett közbeszerzési eljárásokkal összefüggésben kezdeményezett jogorvoslati eljárásokra irányadó.

A Döntőbizottság tájékoztatja továbbá a feleket, hogy – előzetes egyeztetés alapján – ügyfélfogadási időben a Kbt. 337. §-a szerint az iratokba betekinhetnek.

B u d a p e s t, 2011. május 23.



Dr. Szathmári Réka
Dr. Szathmári Réka
közbeszerzési biztos

Melléklet: jogorvoslati kérelem

Kapja:

- ① Békés Megyei Önkormányzat (5600 Békéscsaba, Derkovits sor 2.)
2. EnerGas Kft. (2318 Szigetszentmárton, Vasút u. 1.)
3. Swietelsky Magyarország Kft. (1117 Budapest, Irinyi u. 4-20. B.ép. V. em.)
4. Strabag-MML Kft. (1113 Budapest, Daróci u. 30.)
5. ADEPTUS-H Zrt. (3525 Miskolc, Szepessy Pál u. 3.)
6. Modinvest Kft. (6401 Kiskunhalas, Kéve u. 39.)
7. Integrál Zrt. (5540 Szarvas, Árpád u. 10.)
8. Irattár

**KÖZBESZERZÉSEK TANÁCSA
KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG**

B U D A P E S T

1024 Margit krt. 85.

KÖZBESZERZÉSEK TANÁCSA KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG	
Időpont:	D. 333/2011
Értékelés:	2011 MÁJ 19.
Meghívás:	
Előzetes:	

Tárgy: jogorvoslati kérelem

Tisztelt Közbeszerzési Döntőbizottság!

Alulírott Tóth Zoltán és Benkovics Dávid az **EnerGas Kft.** mint kérelmező (2318 Szigetszentmárton, Vasút u. 1.) cégjegyzésre jogosult képviselője, azzal a

k é r e l e m m e l

fordulok a Tisztelt Közbeszerzési Döntőbizottsághoz, hogy figyelemmel a Közbeszerzésekről szóló 2003. CXXIX. számú törvény (a továbbiakban Kbt.) 318. § (1) bekezdésében foglaltakra, a Kbt. 323. § (1) bekezdése alapján, a Kbt. 323. § (2) bekezdésében pontjában meghatározott jogvesztő határidőn belül

**Békés Megyei Önkormányzata
5600 Békéscsaba, Derkovits sor 2.**

mint ajánlatkérő által KÉ-6828/2011. szám alatt indított

„Pándy Kálmán Megyei Kórház Sürgősségi Osztály kivitelezése a „Sürgősségi Osztály korszerűsítése a Békés Megyei Pándy Kálmán Kórházban című, TIOP-2.2.2-08/2/2009-0014 jelű projekt” keretében a Diagnosztikai épület bővítési, felújítási és átalakítási munkái. Egyéb építmények – helikopter leszállóhely – kivitelezési munkái”

tárgyú egyszerű közbeszerzési eljárásban, ajánlatkérő jogsértő eljárást lezáró döntése miatt szíveskedjenek

j o g o r v o s l a t i e l j á r á s t

indítani és lefolytatni.

A Kbt. 324. § (1) bekezdésében foglaltakra tekintettel, az alábbiakat közlöm:

- a) **Kérelmező neve és székhelye:**
EnerGas Kft
2318 Szigetszentmárton, Vasút u. 1.

Kérelmező az eljárásban ajánlatot nyújtott be, melyet az ajánlatkérő érvénytelenné nyilvánított. Ajánlatkérő jogszerű döntése alapján a kérelmező az eljárás nyertese

lenne. Erre tekintettel kérelmezőnek közvetlen jogos érdeke fűződik ahhoz, hogy az ajánlatkérő eljárást lezáró döntése jogszerű legyen.

b) Ajánlatkérő neve székhelye:

**Békéscsaba Megyei Önkormányzata
5600 Békéscsaba,
Derkovits sor 2.**

Közbeszerzés tárgya: *„Pándy Kálmán Megyei Kórház Sürgősségi Osztály kivitelezése a „Sürgősségi Osztály korszerűsítése a Békés Megyei Pándy Kálmán Kórházban című, TIOP-2.2.2-08/2/2009-0014 jelű projekt” keretében a Diagnosztikai épület bővítési, felújítási és átalakítási munkái. Egyéb építmények – helikopter leszállóhely – kivitelezési munkái”*

c) Jogsértő esemény megtörténtének időpontja:

2011. május 16.

A kérelmező arról való tudomásszerzésének napja:

2011. május 16.

d) A megsértett jogszabályi rendelkezés:

- Kbt. 3. § (1) bekezdése
- Kbt. 88. § (1) bekezdés f) pontjára tekintettel a Kbt. 81. § (3) bekezdése
- Kbt. 83. § (8) bekezdés
- Kbt. 84. §
- Kbt. 91. § (1) bekezdés

e) A Közbeszerzési Döntőbizottság döntésére irányuló indítvány és ennek indokai:

Kérem a Tisztelt Közbeszerzési Döntőbizottságot, hogy a Kbt. 340. § (2) bekezdés d) pontjában foglaltaknak megfelelően

állapítsa meg a jogsértés megtörténtét,

a Kbt. 340. § (3) bekezdés b) pontja alapján

semmisítse meg az ajánlatkérőnek az eljárást lezáró döntését

a Kbt. 340. § (3) bekezdés e) pontja alapján

szabjon ki bírságot az ajánlatkérővel szemben

a Kbt. 340. § (2) bekezdés g) pontjára figyelemmel a Kbt. 341. (4) bekezdése alapján
kötelezze az ajánlatkérőt az eljárási költségeink megfizetésére.

Tisztelt Közbeszerzési Döntőbizottság!

Ajánlatkérő a Kbt. Második Rész IV. fejezete szerinti gyorsított meghívásos közbeszerzési eljárást folytatott le.

A közbeszerzési eljárásban részvételi jelentkezést nyújtott be kérelmezőn kívül
SWIETELSKY Magyarország Kft. (1117 Budapest, Irinyi u. 4-20. B.ép. V.em.)
STRABAG-MML Kft. (1113 Budapest, Daróci u. 30.)
ADEPTUS-H Zrt. (3525 Miskolc, Szepessy Pál u. 3.)
Modinvest Kft. (6401 Kiskunhalas, Kéve u. 39.)
Integrál Zrt. (5540 Szarvas, Árpád u. 10.)

Ajánlatkérő kérelmező és a STRABAG-MML Kft., az ADEPTUS-H Zrt. és az Integrál Zrt. ajánlatát érvénytelenné nyilvánította, a SWIETELSKY Magyarország Kft. és a Modinvest Kft. ajánlata érvényes, nyertes ajánlattevő Modinvest Kft.

Kérelmezői álláspont szerint az ajánlata érvényes, ezért az ajánlatkérő döntése jogsértő.

Ajánlatkérő az Összegezésben az érvénytelenség indokaként az alábbiakat rögzítette:
„A teljes szakmai ajánlatot hiánypótlás keretében nyújtotta be, abból azonban megállapítható, hogy az eredetileg benyújtott felolvasólapon szereplő árhoz képest az ajánlat módosult. Ajánlattevő a hiánypótlást követően benyújtott dokumentumban saját maga is jelezte, hogy „számítási hibát” észlelt, és erre tekintettel új költségvetést csatolt, az eredetihez képest közel nettó 80 millió Ft-tal magasabb ajánlati árral. Az EnerGas Kft. hiánypótlás keretében nyújtott be az eredetihez képest eltérő ajánlatot, amely a Kbt. 83. § (1) bek. f) pontja alapján érvénytelen.”

Kérelmező az ajánlatban számítási hibát vétett, azonban a számítási hiba nem eredményezi az ajánlat érvénytelenségét, ezért az ajánlatkérő döntése jogsértő.

Az ajánlatkérői döntéssel kapcsolatban mindenekelőtt a Kbt. 84. §-ában foglaltakat kell figyelembe venni az alábbiak szerint:

Számítási hiba és annak javítása:

A Kbt. 3. § (1) bekezdése szerint *e törvény szabályaitól csak annyiban lehet eltérni, amennyiben e törvény az eltérést kifejezetten megengedi.*

A Kbt. 84. §-a alapján, ha az ajánlatkérő az ajánlatban a 81. § (4) bekezdése szerinti elbírálás eredményére kiható számítási hibát észlel, annak javítását az ajánlatkérő végzi el úgy, hogy a közbeszerzés tárgya elemeinek tételesen meghatározott értékeit (az alapadatokat) alapul véve számítja ki az összesített ellenértéket vagy más - az ajánlatban megtalálható számításon alapuló - adatot. A számítási hiba javításáról az összes ajánlattevőt egyidejűleg, közvetlenül, írásban, haladéktalanul tájékoztatni kell.

A Kbt. 84. § -ához fűzött miniszteri indokolás az alábbiakat rögzíti:

Ha számítások szerepelnek az ajánlatban (ezt fejezi ki az „ajánlatban megtalálható számításon alapuló adat” kifejezés) és az ajánlatkérő észleli a számítási hibát (akár magától, az ajánlat ellenőrzése során, akár a Kbt. 83. §-ának a törvénnyel megállapított (8) bekezdése szerinti ajánlattevői jelzés nyomán), akkor az ajánlatkérő köteles kijavítani a számítási hibát úgy, hogy az alapadatokat (egységárakat, kiinduló adatokat) veszi irányadónak, azokkal végzi el helyesen a szükséges matematikai műveletet és így az elbírálási részszemponttal összefüggő végeredmény fog módosulni.

A Kbt. 3. §-a alapján a Kbt. mind anyagi, mind eljárásjogi értelemben kötött. Ez azt jelenti, hogy az ajánlatkérő az abban foglalt rendelkezéseket köteles alkalmazni és figyelembe venni mind döntései, mind az egyes intézkedései során.

Kérelmező álláspontja szerint az ajánlatkérőnek a benyújtott részletes költségvetésben vétett számítási hibát a Kbt. 84. §-a alapján javítania kellett volna, anélkül, hogy erről a kérelmező értesítette volna az ajánlatkérőt.

A számítási hiba javítását követően az ajánlati árat szintén az ajánlatkérő köteles megállapítani a helyes matematikai művelet elvégzésével.

A számítási hiba javításáról pedig az összes ajánlattevőt egyidejűleg tájékoztatni köteles.

Tény, hogy a számítási hibát tartalmazó ajánlat – annak javításával – módosításra kerül. Tény, hogy a számítási hiba javításával pontosan az ajánlat értékelésre kerülő tartalmi eleme módosul (emelkedik vagy csökken).

Azonban a számítási hibát az ajánlatkérő köteles kijavítani, és a számszaki műveletek helyes elvégzését követően megállapított vállalási árat kell figyelembe venni.

A számítási hiba egyetlen esetben sem eredményezheti az ajánlat érvénytelenségét.

Ajánlatkérő a számítási hibát jelen beszerzés tekintetében nem javította, ezzel figyelmen kívül hagyta és megsértette a Kbt. 84. §-át, és a Kbt. 3. §-át.

A jelen eljárásban az ajánlatkérő nemcsak a Kbt. 84. §-át sértette meg, mivel annak alkalmazását figyelmen kívül hagyta, hanem a Kbt. 83. § (8) bekezdését is figyelmen kívül hagyva hozta meg döntését.

A Kbt. 83. § (8) bekezdése alapján, ha hiánypótlás keretében az ajánlattevő olyan iratot ad be, mely tartalmában megegyezik a 84. § szerinti - ajánlatkérő által elvégzendő - számítási hiba javítással, azt nem kell figyelembe venni, ez nem minősül az ajánlat (2) bekezdés a)-d) pontjaiba ütköző módosításának, az ajánlatkérőnek a 84. § szerint kell eljárnia.

Kérelmező álláspontja szerint a hiánypótlás során becsatolt költségvetés egyrészt megfelel a vállalási árnak, másrészt abban számítási hiba történt, melyet az ajánlatkérő lett volna köteles a Kbt. 84. §-a alapján javítani.

A Kbt. 83. § (8) bekezdéséhez fűzött miniszteri indokolás az alábbiakat rögzíti:
A Kbt. 83. §-ának a törvénnyel megállapított (8) bekezdése egy olyan helyzetet akar az ajánlat érvényességét fenntartva kezelni, ami az ajánlattevők tájékozatlansága miatt szokott bekövetkezni: egyes ajánlattevők nem tudják, hogy a számítási hiba javítást az ajánlatkérőnek kell végrehajtania és ezért hiánypótlás keretében leírják, hogy számítási hiba van az ajánlatukban és az adatok helyesen a következők...

Az ilyen hiánypótlás miatt a korábban hatályos szabályok alapján érvénytelenné kellett nyilvánítani az ajánlatot, mert az ajánlattevő módosította az árat. Ezért a törvény egyértelművé teszi, hogy a hiánypótlás ezen részét nem kell figyelembe venni, hanem az ajánlatkérőnek kell elvégeznie a számítási hiba javítást.

Sajnálatos módon a miniszteri indokolás téved, ugyanis nem az ajánlattevők nem tudják, hogy a számítási hibát az ajánlatkérőnek kell javítania, és az alapadatokból kiszámítania a helyes vállalási árat, hanem maga az ajánlatkérő.

Az ajánlatkérőnek ugyanis kötelezettsége kijavítani a hibát, ha azonban erre az ajánlattevő felhívja figyelmét, és számítási hiba javításával benyújtja az új dokumentumot, azt nem kell figyelembe vennie.

Ebben az esetben is köteleles az ajánlatkérő a számítási hibát elvégezni.

Fentiekre tekintettel a számítási hiba miatt az ajánlat érvénytelenségét megállapítani nem lehet, mivel a számítási hibát tartalmazó ajánlat érvényes.

Összegezve, fentiek alapján az alábbiak állapíthatók meg:

- 1.) Az árazott költségvetés számítási hibát tartalmazott.
- 2.) A számítási hiba javítása az ajánlatkérő kötelessége a Kbt. 84. §-a alapján
- 3.) Ha és amennyiben az ajánlattevő hívja fel az ajánlatkérő figyelmét a számítási hibára, és benyújtja helyesen a dokumentumot, akkor is az ajánlatkérő kötelessége javítani a számítási hibát, a benyújtott dokumentumot viszont figyelmen kívül kell hagynia.

Kérelmezői álláspont szerint ajánlatkérő azzal, hogy nem javította ki a számítási hibát megsértette a Kbt. 84. §-át, a hiánypótlás keretében az új költségvetés becsatolása vonatkozásában – amely a Kbt. 83. § (8) bekezdésében rögzített iratnak felel meg – megsértette a Kbt. 83. § (8) bekezdését,

Továbbá fenti döntésével az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 91. § (1) bekezdését is.

A közbeszerzési ügy általunk ismert lehetséges érdekeltjeinek neve és székhelye:

SWIETELSKY Magyarország Kft. (1117 Budapest, Irinyi u. 4-20. B.ép. V.em.)

STRABAG-MML Kft. (1113 Budapest, Daróci u. 30.)

ADEPTUS-H Zrt. (3525 Miskolc, Szepessy Pál u. 3.)

Modinvest Kft. (6401 Kiskunhalas, Kéve u. 39.)

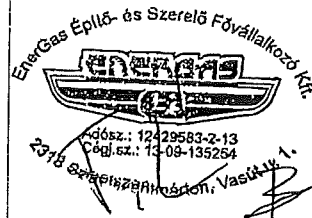
Integrál Zrt. (5540 Szarvas, Árpád u. 10.)

Kérelmező a Kbt. 323. § (9) bekezdése alapján kérelméről tájékoztatta az ajánlatkérőt.

Jelen kérelmem mellékleteként csatolom az igazgatási szolgáltatási díj (150.000,- Ft) megfizetését igazoló bizonylatot, valamint az összegezést

Szigetszentmárton, 2011. május 17.

Tisztelettel:



cégszerű aláírás